

# La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9285

Número suelto 10 céntimos  
Número atrasado 20

En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . 3'00  
Estranjero, al año. . . . . 50'00

MAHON, LUNES 4 DE JUNIO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

CRONICA DE MADRID

## LA CABEZA HUECA

(De «El Pueblo».)

No queremos molestar a nadie. No se trata de una alusión personal. La calabaza hueca es ni más ni menos que la ya histórica y rotundamente fracasada amenaza de Renovación.

Cuando empezaron estas Cortes, un grupo de monárquicos elegantes se presentó en ellas con el aventurado propósito de rescatar la simpatía hacia un régimen que arrojamos de España por ruina, por catastrófico y por incompetente. Algunos de los que formaban, y forman, parte de esa minoría, habían gobernado en época de triste memoria para quedar peor que el Gallo cuando el toro le mira mal a la hora de clavar el estoque. Pero el golpe lo tenía preparado la minoría monárquica para cuando fuese posible la amnistía y Calvo Sotelo se sentara en su escaño con un pliego de papeles acusadores. Es muy español eso de que acusen los acusados, pero hay muchas cosas españolas, y tal, con las que estamos acabando y acabaremos definitivamente, si la República es servida.

El momento llegó, y Calvo Sotelo hizo uso de la palabra, con la Cámara atestada y entre un verdadero jardín de señoras y señoritas de lo más linajudo de la pasa, rancia y estulta sociedad.

Lo que ocurrió después está más sabido que una canción de moda. Bastó que Prieto, en nombre de la República, cuyo ministerio de Hacienda desempeñaba en la época a que Calvo Sotelo se refirió con más insistencia, para que se vinieran abajo todas las ilusiones monárquicas y los papeles del recién llegado volaran como hojas desprendidas de los árboles en una tarde de otoño.

Hemos dicho muchas veces que el actual Parlamento es sencillamente impropio de una República naciente. Pero en la famosa sesión del zurriago se nos presentó de tal modo, que, por un momento, al menos, creímos que podía tener arreglo por un procedimiento expe-

ditivo y contundente: la eliminación de la Ceda por el aislamiento gradual y el desprecio de los que se sientan republicanos.

Ninguna confianza hemos puesto en la minoría agraria. Tiene todos los vicios de la vieja política y ninguna de las virtudes de la nueva. Pero el partido agrario desaparecerá al disolverse las Cortes y mientras esto no ocurre, su sola descendencia republicana, en ciertos casos, es suficiente para que los amigos de Gil Robles no puedan intentar un asalto al Estado con el equipaje único de sus hábitos ignavos.

Estamos en pleno debate de moral económica, aunque ya se está viendo que lo único moral es avergonzarse de la dictadura. En ese debate la minoría monárquica cae deshecha en pedazos, y lo que va quedando de ella, como recuerdo, es una calabaza hueca que habrá que llevar al primer museo de cursilerías políticas y sociales que se inaugure.

Pero como al lado de la calabaza hueca de Renovación flota, también, la derrotada de la Ceda que, al mismo tiempo que se escindía, por no querer la mitad de sus componentes hacer la declaración republicana que convenía a los particulares intereses de Gil Robles, echaba de ver que en su clericalismo desmadrado no la acompañaba nadie, conviene señalar que se han producido varias derrotas en una. al contacto de la oratoria de Calvo Sotelo y de la repulsa imponente Prieto.

Nosotros nos consideramos satisfechos. Pero interéranos más la anulación de la Ceda en calidad de equivoco peligrisimo para la República, que el estruendoso ridículo de Renovación. Porque con éste y con la teatral y apoteósica presentación de la calabaza hueca, contábamos desde el día siguiente al de las elecciones.

ARTURO MORI

## HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

EN EL SITIO CONOCIDO POR LOS FREUS GAYO AL MAR EL SOLDADO JOSE BELTRAN. UN COMPAÑERO SUYO APELLIDADO VINUESA SE ARROJO AL AGUA PARA SALVARLO, CON TAN MALA FORTUNA, QUE FUE ARRASTRADO POR EL PRIMERO, PERECIENDO AHOGADOS AMBOS.

HAN CAUSADO IMPRESION PESIMA LOS NOMBRAMIENTOS DE ALCALDES EFECTUADOS POR EL MINISTRO LACIERVA

de boca en boca, y que sin embargo, han sido bastante hábiles para no figurar nunca personalmente en los conflictos con la policía—, hasta sus agentes subalternos, hombres acostumbrados a exponer diariamente su vida y que no pueden encontrar ya colocación adecuada a su modo de ser en una sociedad regularizada. Ya no hay beneficios para remunerar a toda esa gente. ¿Hacia qué objetivos dirigirán en adelante sus actividades homicidas? Tal es para los Estados Unidos un temible punto de interrogación.

## RAPTOS DE NIÑOS

El senador Royal S. Copeland, presidente de un grupo que se ocupa de estas graves cuestiones, señala el nuevo peligro que hace temblar a todas las familias: una recrudescencia del crimen llamado aquí «kidnaping», raptos de niños, considerados como rehenes, que sólo se devuelven contra entrega de un rescate, chantajes monstruosos que terminan, con harta frecuencia, con la muerte de la víctima.

«Los racketeers» tienen sus magníficos coches y sus rubias oxigenadas, a los cuales no renunciarán, me dice el senador aludido.

Y me explicó que, a su juicio, el «kidnaping» abundaría más que nunca, pero adaptado en cierta forma a la nueva situación. En su sentir los «kidnapers» no se limitarán a operaciones que les produzcan rescates de 100.000 dólares, sino que extenderán su negocio—si así cabe denominarlo—a mayor número de familias, contentándose con rescates de 1.000 y hasta de 500 dólares. En suma, que se pondrán al alcance de todos los bolsillos.

«Ninguna familia estará a cubierto del más horrible de los crímenes», termina diciendo el senador.

Huelgan los comentarios para dar a entender el horror de tales posibilidades. Así es que el Presidente Roosevelt ha puesto en la primera fila de sus preocupaciones la lucha sin cuartel contra toda esa gente, cuyas violencias han sido adivinadas durante tanto tiempo.

VALENTINA THOMSON.

## Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta general de accionistas para el día 14 de junio próximo, y hora de las tres y media de la tarde, en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus Acciones, con cinco días de anticipación, en Barcelona, en la Banca Arnús, Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón, en el domicilio social, y en Ciudadela y Alayor, en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 16 del mismo mes, a la citada hora.

Mahón 24 de mayo de 1934.—El Presidente del Consejo de Administración, Crancisco de P. Cambús.

## Ayuntamiento de Mahón Guerra a las moscas

### SUBASTA PUBLICA

Para contratar la construcción de una alcantarilla que, partiendo de la calle de la Luna y pasando por las de San Alberto, Bastión y Hannover, ha de enlazar con la ya existente de la calle de Portal de Mar.

El Ayuntamiento en sesión ordinaria celebrada el día veinticinco de mayo último, acordó contratar por medio de subasta pública las obras de construcción de una alcantarilla que, partiendo desde la calle de la Luna, frente a la casa números 36 y 38, y pasando por las de San Alberto, Bastión y Hannover ha de enlazar con la ya existente de la calle de Portal de Mar, con las correspondientes atarjeas de la plaza del Retiro y calles del Bastión y Doctor Orfila.

El pliego de condiciones se hallará de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento (Negociado de Subasta), todos los días laborables de 9 a 13 horas.

La subasta tendrá lugar veinte días después de la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, si no fuere festivo y el primer día siguiente si lo fuera, de conformidad con lo que dispone la legislación vigente.

El tipo de subasta queda fijado en «veintisiete mil cuatrocientas setenta y cuatro pesetas sesenta céntimos», y no se admitirá ninguna proposición que exceda de dicha cantidad.

Para tomar parte en la subasta los licitadores deberán depositar en la Caja Municipal como fianza provisional el cinco por ciento sobre el tipo de subasta y al adjudicársela definitivamente deberán elevarla al diez por ciento como fianza definitiva.

Las proposiciones se extenderán en papel timbrado del Estado de la clase sexta y se ajustarán al modelo que a continuación se inserta, pudiendo presentarse en la Secretaría del Ayuntamiento (Negociado de Subasta) todos los días laborables de nueve a trece horas hasta el día anterior que se haya fijado para la celebración de la subasta que nos ocupa.

Los licitadores quedan obligados a declarar en las proposiciones que presenten las remuneraciones mínimas que percibirán por jornal legal de trabajo y por horas extraordinarias que se utilicen dentro los límites legales los obreros que en cada categoría se empleen en dicha obra.

Las proposiciones deberán ir acompañadas del resguardo que acredite la constitución en Caja Municipal del depósito provisional fijado para poder optar a la subasta, y del recibo que acredite la contribución industrial que satisfaga al Estado.

Los pliegos de proposición deberán entregarse bajo sobre cerrado a satisfacción del presentador a cuyo efecto podrá lacrar, precintar o adoptar cuantas medidas de seguridad estime necesarias.

Lo que se hace público para general conocimiento y en cumplimiento a lo que dispone el artículo 26 del vigente Reglamento para la contratación de obras y servicios municipales de 2 de julio de 1924.

Mahón 1 junio de 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

### MODELO DE PROPOSICION

Don... que vive en... enterado de las condiciones para contratar por medio de subasta pública las obras de construcción de una alcantarilla que, partiendo de la calle de la Luna, frente a la casa números 36 y 38, y pasando por las de San Alberto, Bastión y Hannover ha de enlazar con la ya existente de la calle de Portal de Mar, con las correspondientes atarjeas de la plaza del Retiro, calles del Bastión y Doctor Orfila, y conforme en un todo con las mismas se comprometo a su cargo dichas obras con entera sujeción al pliego de condiciones por la cantidad de... (en letras)... pesetas.

(Fecha y firma del proponente).

Lector, esto no es un anuncio.

Interesa a su salud, a la de sus hijos. Interesa a la higiene, a la limpieza, que es una de las formas de la dignidad humana.

La MOSCA es el más asqueroso y traedor de los vehículos de transmisión de enfermedades.

Su presencia en una casa es desagradable y peligrosa.

Su abundancia en un país es peligrosa, indecorosa y humillante.

Pídale al concejal, al diputado, al hombre público de su partido que dedique el 10 por 100 de sus energías oratorias a predicar la cruzada contra las MOSCAS por los pueblos de su comarca.

Divulge usted el texto que sigue.

La MOSCA doméstica hace cuatro puestas de 120 huevos que se desarrollan en una docena de días.

Una MOSCA aparecida el 5 de abril pone 120 huevos que dan 120 MOSCAS (60 machos, 60 hembras), el 1º de mayo.

Las 60 hembras pondrán cada una 120 huevos y a fin de mayo habrá 7.200 MOSCAS, que, siguiendo la misma evolución, producirán el 15 de junio 432.000 MOSCAS.

En la tercera decena de septiembre, por la proliferación de las generaciones sucesivas, una SOLA MOSCA habrá producido dar 5.598.720.000 de MOSCAS.

¡Cinco billones quinientos noventa y ocho mil setecientos veinte millones de MOSCAS!

Teniendo una mosca, aproximadamente un centímetro de la cabeza al extremo de las alas, esta familia, alineada, se extendería sobre ¡55.987.200 kilómetros!

Ocupando tres MOSCAS el espacio de un centímetro cuadrado, las familias de 42 moscos aparecidas a mediados de abril podrán cubrir a fines de septiembre 7.691 kilómetros cuadrados, es decir, la superficie de la hasta hace poco llamada provincia de Barcelona.

LECTOR, HACER LA GUERRA A LAS MOSCAS ES SALVAR LA VIDA DE MILLARES DE NIÑOS.

DE COLABORACION

## Falta de reverencia

Nos referimos a Ley. A la reverencia de la Ley. En España se observa una verdadera falta de reverencia por la Ley. No es fácil precisar las causas. Pero es lo cierto que desde hace muchos años, nos hemos situado los españoles en esta órbita cómoda y arbitraria de interpretación monopersonal y egoísta de la Ley. Cada español es un hermeneuta. Mejor aún; un exégeta. La Ley nos obliga, en tanto nos conviene que nos obligue. En el resto de los casos, la eliminamos alegremente de nuestra disciplina.

Falta de reverencia por la Ley. Ese ha sido y es el grave pecado de España. Hombres de tan profundas dimensiones liberales como Ganivet y Costa, vieron claro el fenómeno. Ganivet hablaba de que había que mantener la inexorabilidad de la Ley. Costa se recreaba hablando del «puño de hierro» de la Ley. Y en su espíritu de fuerte fervor civil, hubo siempre una comba de acamieto y homenaje ante la fuerza del precepto.

La Ley es inmutable y serena. La Ley no admite ondulaciones ni arcos de debilidad. La Ley es una teoría de líneas rectas, enderezadas al corazón mismo del Derecho Natural. Y las faltas, las debilidades y la xorbilidad de la Ley, se convierten en la larga, en hendiduras peligrosas; en fisuras por donde cueca la anarquía. La anarquía es la negación de gobierno. Pero el Gobierno es el resorte ejecutivo de la Ley. La desvirgación del instrumento, trae aparejado el adelgazamiento de la legalidad.

## Los contrabandistas, peligrosos sin trabajo en los Estados Unidos

(De «El Mercantil», Valenciano.)

El término de la prohibición de bebidas alcohólicas, que tanta alegría ha producido en los países productores de ellas plantea sin embargo problemas que han de parecer inconcebibles a todos aquellos que no conocen perfectamente lo que son los Estados Unidos. No podemos en efecto, hacernos cargo en nuestros países, de dimensiones tan distintas de las de Norteamérica, de las formidables fuerzas que están frente a frente en tan vasto continente.

Richelieu, el gran cardenal gobernante francés, luchó denodadamente contra una nobleza indisciplinada, porque comprendía cuán peligroso era que dentro del Estado hubiese otro Estado. Ese mismo peligro es el que ha reconocido el Gobierno de Washington.

### EL «RACKET»

Ese peligro es el que constituye aquí lo que se llama «Racket», palabra difícil de traducir y que puede tomarse como equivalente de truco o de combina. El «racket» es un negocio ilegal basado en capitales de importancia, e ilimitados beneficios, a la disposición de ese misterioso mundo de los bajos fondos, mundo de «gangsters», amplísimo e incontrolable, perdido en el seno de las grandes urbes americanas, donde algunos de sus criminales miembros viven a veces en suntuosos edificios y con apariencias tales, que les permiten operar casi sin temor a ningún riesgo. Es una Mafia gigantesca mandada por verdaderos dictadores, una organización severamente disciplinada que tiene su código y cuya justicia se aplica sin misericordia. La senten-

cia de muerte no reconoce entre ellos cuando la dictan ni gracia ni aplazamiento. Y la asociación es bastante fuerte para tener en jaque a la policía de Estado y a la policía federal.

Por desgracia el término de la prohibición no ha hecho desaparecer ni los capitales invertidos en esos negocios tenebrosos ni a sus jefes, ni a los miembros incontables de ese ejército del mal que de vez en cuando da, por medio de algún hecho abominable, noticias de su existencia.

Pero han perdido con la derogación de la ley seca la principal fuente de sus ganancias y necesitan crearse otras, equivalentes por lo menos, aunque tal vez más peligrosas que las anteriores para la sociedad.

### HAMPA DESOCUPADA

Exponiéndome las causas y peligros de un estado de cosas tan desagradables decíame un alto funcionario: «Los norte americanos no han aceptado jamás la ley de la prohibición. Los mejores servidores de la ley, los miembros mismos del Gobierno, faltaban a sus disposiciones casi diariamente. Y entonces, «cómo condenar a los «bootleggers», perdonando moralmente a sus clientes? Sobre estos últimos pesa, en efecto, una parte de las responsabilidades, ya que aceptan el trato de los «bootleggers».

Más hoy encuéntrase de pronto sin trabajo y sin finalidad toda la organización que fabricaba clandestinamente el alcohol y la cerveza, y la que distribuía las diversas bebidas por todo el país.

Todos, están parados, desde los jefes —cuyos nombres corren frecuentemente

# Casa ORFILA

FERMIN GALAN, 35

Desde HOY LUNES DIA 4 liquidación de toda clase de calzado

Para niño desde.	2 00 pesetas
» señora »	5'00 »
» caballero »	12'00 »
Zapatos lona especialmente para marinos .	3'25 »

## Crónica local y general

**Lawn-Tennis**  
Campeonato de Baleares  
Acusamos recibo de la atenta invitación que nos ha dirigido el presidente del Mahón L. T. C., señor de Vidal y Sintas, para asistir a los IX Campeonatos de Baleares, que se celebrarán en las fiestas del club local del 4 al 9 del corriente mes.

No dudamos que los partidos que esta tarde empezarán a jugarse, y de los cuales han de salir los campeones isleños, atraerán numeroso público y constituirán un éxito deportivo para nuestra isla y para nuestro símpatico club.

### La comprobación, hoy

El viernes publicamos un suelto titulado « Al buen entendedor », en el que decíamos que por tratarse de un comercio tan popular y acreditado como el de modas y novedades « La Fantasía », bastaban unas palabras para anunciar la venta de retales y cortes de vestido que a precios reducidísimos ofrece hoy aquel establecimiento de la calle de Fermín Galán (Nueva).

Publicamos el sábado otro suelto con el título « Queda entendido » y con el objeto de hacer público que innumerables familias habían tomado buena nota del anuncio susodicho.

La comprobación de ambos sueltos se

Con audacia insigne, se ha creado en España una nueva conciencia. La conciencia de la subversión legal. Es una realidad que una de las ocupaciones favoritas de los españoles, es ver el modo de saltarse la ley a la torera. Burlando impuestos. Toreando la responsabilidad. Jugando a las revoluciones. Cada español lleva dentro un malabarista de la Ley. Barra fija; paralelas; prestidigitación; dinamita y pistola. Y mientras, la pobre Ley, lanzada, por desahucio, de las conciencias, apenas si tiene eficacia fuera del papel.

Falta de reverencia. Indudablemente, hay que dotar a la Ley de un régimen, no constituyente, sino reconstituyente. Un cinturón eléctrico que vigore el precepto. Algo así como el « puño de hierro » de Costa. Y cuando se haya logrado eso, entonces recuperará la Ley ese homenaje; esa reverencia que lleva consigo la inexorabilidad.

dará hoy en Casa Sebastián con la afluencia de visitantes y la venta en gran cantidad de retales y cortes de vestidos a precios muy baratos.

Como siempre el público acude presuroso al llamamiento de « La Fantasía ».

### Fallecimiento

Esta mañana ha fallecido doña María Fedelich Vanrell, viuda de Olaya. Era la finada persona bondadosa y muy apreciada por cuantos la trataron.

Descanse en paz y vaya la expresión de nuestra condolencia a las hijas doña Margarita y doña Juana, hijos políticos don Antonio Bagur y don Pedro Roselló y demás familia.

### Nota comercial

Importación.—Del buque correo fueron desembarcados el viernes procedentes de Palma: 14 caballos y 6 mulos por cuenta del Estado.

—El sábado trajo el buque correo procedente de Barcelona y trasbordo otros puertos 50 toneladas de carga varia, entre ella 50 sacos con azúcar, 15 con maíz, 100 con salvado, 154 piezas y cajas con pernos y casquillos de acero, alpiste, garbanzos, aceite de oliva, 130 fardos cartón, 148 bultos con licores y vinos, jabón, plátanos, naranjas y otros efectos.

Exportación.—Para Palma y Valencia se llevó el viernes el buque correo 16 toneladas de carga varia, entre ella 154 cajas con queso, 25 bultos con calzado, 78 con alpargatas con planta de goma, 77 cueros salados, 22 bultos muebles, 7 cajas con ferreteria, 13 reses vacunas, 34 cerdos magros, 7 mulos, 3 asnos, 1 potro, envases vacíos y otros efectos.

### Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:  
Parada. Regimiento de Infantería número 39.  
Guardia Aduana. Regimiento de Infantería número 39  
Jefe de Día. Comandante de Artillería don Francisco Jiménez.  
Imaginería. Comandante de Ingenieros don Francisco Pou.  
Visita Hospital. 2.º Capitán de Ingenieros.  
Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

## Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"

HOY LUNES 4 DE JUNIO DE 1934. A las 9-45 SESION POPULAR

Ultima proyección de la película de gran éxito

### LA CALLE 42

por WARNER BAXTER, BEBE DANIELS y DOCE ESTRELLAS MAS.

La mejor SUPER-REVISTA presentada con todo lujo.  
200 esbeltas y sugestivas Girls 200

CATALINA DE RUSIA CATALINA DE RUSIA CATALINA DE RUSIA

## SALON TRIANON

HOY 4 JUNIO DE 1934. Tarde a las 7 POPULAR

Ultimo día de la película dramática del inimitable director FRITZ LUNG

### M. UN ASESINO ENTRE NOSOTROS

DESPEDIDA DE LAS ATRACCIONES

CONCHITA PALOMAR (BAILARINA)

Y EL DUETTO KRAMER

## Alcaldía de Alayor

DON LORENZO MASCARO VILLA-LONGA, Alcalde accidental del Ayuntamiento de Alayor de Menorca.

Hago saber: Que la cobranza del segundo trimestre del Repartimiento General de Utilidades, formado con arreglo al Estatuto Municipal de 8 de marzo de 1924 en sus partes Personal y Real, correspondiente al corriente ejercicio de 1934, tendrá lugar en esta población los días 10 al 30 de junio próximo de 9 a 12 de la mañana en la oficina de recaudación, establecida en estas Casas Consistoriales.

Los contribuyentes, vecinos o forasteros, que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio reglamentario, por cuyo periodo de recaudación se señalan los días 26, 27 y 28 de julio próximo.

Alayor 26 mayo de 1934.—El Alcalde accidental, Lorenzo Mascaró.

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

POGRAFIA MAHONESA

### De viaje

Para Alcudia salieron ayer por la mañana en la moto-nave « Ciudad de Mahón » diez y nueve pasajeros y para Barcelona veintisiete, entre ellos don José de Vigo, don Mateo Terrés Borrás, don Vicente Mari Mari, doña Elvira Béjar, don Juan Florit Fernández, don Jaime Albertí y señora, don José Gelabert, don Juan Mesa Blanc, don José Venurini y el apoderado de la Trasmediterránea en ésta don José M.ª Taltavull y su señora. —También marcharon algunos señores profesores de la Escuela Superior de Guerra.

## Noticias marítimas

### Buques correos

Ayer a las nueve de la mañana zarpó para Alcudia y Barcelona la moto-nave « Ciudad de Mahón » con el pasaje, valija y carga.

—Procedente de los indicados puertos debe llegar hoy el vapor « Jaime II » —Esta tarde a las siete saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo.

### El yate « Mercedes »

Ayer al mediodía salió para la mar el yate « Mercedes » con su propietario don Fernando Rubió e hijos, los padres de éste y el apoderado señor Reaña. La tripulación se compone de siete hombres.

### Veleros

Salió para Barcelona el moto velero « Pons Martí » que llegó ayer a Barcelona.

Hoy embarca mercancías para este puerto.

—Procedente de Ciudadela llegó anoche a las ocho el moto-velero « Arnaldo Oliver » con cincuenta toneladas de trigo.

Patrón señor Piquer.

## Liga Marítima Española

### Junta Provincial de Mahón

El próximo domingo día 10, inaugura ción de la temporada de verano.

A las 13 30, banquete en la terraza del local social con arreglo al siguiente menú: Entremeses variados; caldereta de cigala; tortilla de jamón; milanesas de filete; vino y postres. Precio 6 pesetas. Encargos teléfono 16, hasta el viernes tarde.

A las 15-30, regatas de botes a la vela hasta 23 palmos, patroneados por aficionados disputándose una artística copa.

A las 18, baile de sociedad y reunión de confianza en la terraza del local social de Calafiguera hasta las 21.

Los domingos sucesivos seguirán las regatas de botes a la vela hasta 23 palmos patroneados por profesionales o aficionados, y los bailes y reuniones de 18 a 21.

Se recuerda que el derecho de entrada en el local social se acreditará en la presentación de la tarjeta de socio que exigirá un empleado de la Sociedad.

# MARIA FEDELICH VANRELL

VDA. DE JOSE OLAYA

HA FALLECIDO HOY A LAS SIETE Y MEDIA

(E. P. D.)

Sus desconsoladas hijas Margarita y Juana, hijos políticos Antonio Bagur y Pedro Roselló, nietos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar esta tarde a las seis y media.

Casa mortuoria: Calle Ciudadela, 59.

El duelo se despide en el Cementerio.

Mahón 4 de mayo de 1934.

## Ateneo Científico, Literario y Artístico

Ante numerosa y selecta concurrencia celebró el viernes último el Grupo Filarmónico su anunciado concierto, 11.º del presente curso.

Encabezaba el programa el prestigioso nombre de Joseph Haydn, cuyo 125 aniversario de su muerte ocurrida en 31 de mayo de 1809 han celebrado estos días las agrupaciones filarmónicas del mundo entero.

En la genealogía espiritual de los grandes músicos, su estilo está entre Bach y Beethoven, y al dar a conocer el cuarteto en sol mayor, op. 3. n.º 3, no se trataba de rehabilitar un compositor cuya gloria está unánimemente reconocida, ni de reformar un juicio desde hace mucho tiempo ya establecido sobre su obra, sino sencillamente de mantener despierto en el oído, distraído de la actual generación, el eco ya lejano pero siempre cautivador de la música bella de Haydn.

Llenaba la 2.ª parte el nombre del celebrado compositor español Antonio J. Manjón con la 1.ª ejecución del cuarteto en sol menor, uno de los tres que compuso y del que ya hablamos en el juicio crítico del concierto anterior, con motivo del estreno de su sonata para violín y piano en la que aplaudimos y elogiamos cumplidamente las dotes de compositor de ese eximio guitarrista, honra del arte español.

El cuarteto, dedicado a don Santiago Luro, ilustre personalidad argentina y amigo del autor, es una obra de gran injundia, e inspiradísima en sus cuatro tiempos, sobresaliendo, no obstante, en este último concepto, el segundo tiempo, « Andante molto espresivo ». Toda la obra es de un carácter bellamente apasionado y altamente emotivo; fué muy del agrado de la concurrencia, lo que nos induce a creer que quedará de repertorio del grupo, para poderla saborear con frecuencia.

Terminó el concierto con el Quinteto en mi bemol mayor, op. 44, de Schumann, para piano y cuerda, obra consi-

derada como una de las más nobles composiciones para música de cámara, y si bien el estilo pianístico de Schumann se funda sobre la preeminencia de los acordes, y parece que se debe prestar mala técnica de los instrumentos de cuerda, en ella triunfa su autor de todos los obstáculos y alcanza la cúspide de su arte maravilloso. Se trata de una obra en que todo—disposición creadora, momento de creación, género elegido y acierto constante en la ejecución—concurrentes para permitir a su talento, desplegarse, y hacer de ella un conjunto único e incomparable. Merece destacarse el segundo movimiento « In modo d'una Marcia », inspiradísimo y de una emoción profunda y serena.

La concurrencia aplaudió con entusiasmo cada una de las obras reseñadas, y a los señores Galmés, Coll, Ibáñez, Fortuny y Soler quienes con su peculiar maestría permitieron apreciar todo el valor de las composiciones de que se hicieron, felizmente intérpretes.

### SEÑORAS:

## EL GAS, EL GAS Y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago.

Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

## MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas.

Redactados por los especialistas españoles más eminentes.

Pídalos en la « Tipografía Mahonesa »

## SALON VICTORIA

HOY LUNES a las 9'30. SESION POPULAR

Un programa cuyo conjunto es insuperable

La vuelta al mundo en pocos minutos

Ultima parte de esta maravillosa documental.

## LA NAVE DEL TERROR

Alucinante film Paramount hablado en español interesante

Sábado tarde y noche: TARZAN DE LAS FIERAS.

LA MUJER DEL OTRO

LA MUJER DEL OTRO

## CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6'30 POPULAR DE GRAN MODA

La película que ha batido todos los records

El entusiasmo más patente del público en cada sesión

## Mercedes

Película española, por RAFAEL ARCOS, JOSE SAMPERE, CARMEN AUBERT, JAIME PLANAS Y SUS DISCOS VIVIENTES.

¡APROVECHEN LA OCASION!

MARTES ULTIMO DIA DEL FILM DE MAS EXITO

La máscara de Fu Manchú

OTRO EXITO!

HOY LUNES DIA 4

# Venta de retales y cortes de vestido

a precios increíbles en

# LA FANTASIA

## SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

### INFORMACION DEL DIA

**El Gobierno ha tomado importantes acuerdos relacionados con la cuestión de los campesinos y por cada uno de los ministerios a quienes afecte el asunto se han dictado las medidas oportunas**

**Los patronos metalúrgicos combaten la resolución del Gobierno de solventar el conflicto con la implantación de la jornada de cuarenta y cuatro horas semanales**

**Un discurso del señor Gil Robles ha causado disgusto en las cámaras de Renovación Española y Tradicionalista**

Madrid 2 a las 18

#### Los campesinos y la cosecha

Una reunión

En el despacho oficial y bajo la presidencia del Jefe del Gobierno señor Samper se reunieron el Ministro de Gobernación señor Salazar Alonso, el del Trabajo señor Estadella, el de Agricultura don Cirilo del Río y el de Instrucción señor Villalobos. La deliberación sobre la cuestión de los campesinos y de la cosecha duró una hora y media.

Al salir el Ministro del Trabajo dijo a los señores de la prensa que marchaba a su despacho oficial donde redactaría una orden relativa a la huelga de campesinos y que luego facilitaría una nota respecto al particular.

Una nota oficiosa

El Jefe del Gobierno señor Samper facilitó una nota oficiosa en la que se dice que la reunión susodicha se dedicó al examen de las normas para la recolección de la cosecha.

Para ello se tuvo en cuenta el decreto que declaró estas faenas como servicio público nacional.

El Ministerio de la Gobernación, debía según el artículo segundo imponer determinadas obligaciones a los obreros.

Se acordó dictar reglas que permitan conjurar el paro de campesinos en las localidades donde se produzca una coordinación entre los derechos de los patronos y los de los obreros sobre el principio obligatorio de acatamiento al poder público.

Las reglas afectan principalmente a la admisión de los obreros inscriptos en el registro de cada localidad.

La orden se publicará inmediatamente.

Trabajo y agricultura

Después de la publicación de la nota oficiosa transcripta, en el Ministerio del Trabajo facilitaron copia de una orden que se ajusta a estas normas.

El Ministro de Agricultura don Cirilo del Río manifestó a los informadores de la prensa que en la reunión consabida estudiaron una formula para conjurar la huelga de campesinos. Añadió que acababan de visitarle el Presidente de la Unión General de Trabajadores don Anastasio Gracia y el representante de la Federación de Trabajadores del Campo señor Zabalga a quienes el Ministro informó sobre los acuerdos tomados en la reunión celebrada en el despacho oficial del Jefe del Gobierno.

Buenas impresiones

El señor Del Río seguía en su optimismo y decía que dada la esplendidez de la cosecha que se va a recolectar habrá trabajo para todos y que para ello bastará impedir abusos.

Todo ello es necesario para que los campesinos se dispongan a las faenas de la recolección con todo género de garantías.

El ministro de Agricultura está convencido de que los dirigentes de la Unión General de Trabajadores no les inspiran propósitos revolucionarios sino simplemente el deseo de evitar que sean menoscabados los derechos del proletariado agrícola.

#### Política y economía

Los metalúrgicos

Las entidades patronales del ramo de metalurgia han publicado muchos escritos para combatir la resolución del Gobierno para solventar el conflicto con la implantación de la jornada de cuarenta y cuatro horas de trabajo semanales.

Los huelguistas metalúrgicos celebrarán esta mañana una asamblea.

Del mundo oficial

El ministro de Estado ha recibido la visita del nuncio pontificio y de los em-

bajadores de Portugal, Argentina y Bélgica, además de otros diplomáticos.

—En Barcelona se ha inaugurado la feria de muestras con la asistencia al acto del ministro de Obras Públicas señor Guerra del Río.

—El jefe del Gobierno señor Samper ha dicho que el dictamen sobre el traspaso de servicios de radiodifusión debe volver a la comisión para que esta emita un nuevo informe; estas declaraciones se consideran gravísimas porque la vuelta de dicho dictamen a la comisión es imposible.

—El Jurado Mixto Rural de Sevilla ha multado un patrono por haber infringido las bases de trabajo; el Gobernador le impondrá sanciones.

—Se han empezado a retirar los oficios de anuncio de huelgas de campesinos.

—En Oviedo el Tribunal de Urgencia ha absuelto al director de «Avances» don Javier Bueno a quien ya se ha puesto en libertad.

—Ante la audiencia de Cádiz el defensor del capitán Rojas ha presentado un recurso de casación contra la sentencia.

Notas del momento

**Discurso de Gil Robles.** — El Presidente o jefe del partido populista agrario señor Gil Robles ha pronunciado un discurso al inaugurar un local social y este discurso ha disgustado a los monárquicos cavernícolas de Renovación y a los tradicionalistas; éstos se reunirán el lunes para fijar actitudes.

—En Alicante el 17 de junio se celebrará un acto de derecha al que sus organizadores atribuyen importancia anticipadamente y en el que hablarán los señores Gil, Lucia Salmón y Valiente.

### Crónica general

Dos subastas

En breve se celebrará en León una subasta para vender el material de la Compañía María Montoya.

—El día 15 de junio se sacará a la venta en pública subasta sobre el tipo de dos millones de pesetas los diarios «El Sol» y «La Voz», como consecuencia esta subasta de un pleito entre dos grupos de accionistas; «La Voz» dice que esto no influirá en la marcha normal de esas publicaciones.

Medallas y balones

El diario madrileño «La Voz» abre una suscripción pública para regalar una medalla de oro a cada uno de los jugadores españoles que lucharon en Florencia.

El equipo «Madrid» hará una excursión por Europa que terminará en agosto. El equipo «Nacional» ha concertado un partido con el «Argentino» que se jugará en Madrid el 17 de junio.

Dos robos

En Sevilla, de las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos, en la Plaza de España, cinco pistoleros después de atemorizar y amedrentar a los empleados se llevaron diez mil ochocientos veinte y cinco pesetas y huyeron; la policía ha detenido un sospechoso por creer que es uno de los atracadores.

—Dicen de Bilbao que en un chalet propiedad de don Luciano Zubietta entraron unos ladrones y se llevaron alhajas de gran valor.

Noticario

**Aplazamiento.**—En Málaga se aplaza por un mes la supresión de la línea de ferrocarriles suburbanos de Fuengirola.

**Prohibición de torear.**—En Valencia los médicos han dictaminado que debe prohibirse torear al novillero Ruiz Toledo que el día de Corpus salió a lidiar en estado de embriaguez.

**Los dos Toledos.**—En Toledo (España) continúan los agasajos en honor de los representantes de la ciudad de Toledo americana; se ha descubierto con solemnidad una lápida titular de la calle de Obispo; pronunciaron discursos los alcaldes de ambas ciudades de Toledo, la española y la americana; el Ayuntamiento dió un banquete oficial.

**La tierra tiembla.**—Se ha registrado

un terremoto en el distrito de Fez sin causar víctimas.

**Los mártires de la aviación.**—Dicen de París que un avión militar cayó lentamente a tierra y se destruyó.

Victimas de la catástrofe murió un teniente y está herido gravísimo otro.

### PARA ALQUILAR

Una casa con terrenos plantados de árboles frutales y viña con extensión para sembrar 33 quintales patatas; una granja avícola de 16 departamentos, cabida 400 gallinas; existiendo en la actualidad 20 gallinas y 40 pollas raza «Menorca», 60 gallinas y 80 pollas «Prat» y 4 gallos de raza con un peso total de 370 kilos, siendo todos estos animales como «mota».

Se alquila por años y a últimos de septiembre,

Esta finca se denomina «Ses Casas Viejas», Torret.

Informes: Antonio Pons, el vinatero, Juan Maent, San Luis.

### LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

### CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

### Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

Tipografía Mahonesa.—Mahón

### Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

586

HARRIET BEECHER

—¿Dónde está el que te ha educado?—dijo después de estas pruebas.

—En Kentucky, señor—respondió Tom buscando en derredor suyo un libertador.

—¿Qué hacías?

—Trabajar en la posesión de mi amo—dijo Tom.

—Es probable—contestó el otro separándose.

Detúvose un momento delante de Adolfo, hizo una descarga del tabaco que tenía en la boca sobre las botas perfectamente enceradas del esclavo y se retiró tosiendo de una manera desdeñosa. Hizo una nueva parada delante de Susana y Emelina, a la cual atrajo brutalmente hacia sí, y sacando de su faltriquera su mano áspera y sucia la pasó por el cuello y el pecho de la joven; examinó sus brazos, miró sus dientes y la arrojó junto a su madre, cuyo resignado semblante expresaba las crueles penas que le hacía sufrir cada movimiento del inmundo desconocido. La joven, asustada, empezó a llorar.

—Acaben de una vez los llantos—dijo el vendedor,—porque va a principiar la subasta.

Y, en efecto, se dió principio a ella. Adolfo fué adjudicado por un precio subido al joven caballero que manifestó desde el principio deseo de comprarle. Los demás esclavos de la casa de Santa Clara cayeron en poder de diferentes compradores.

—¿A ti te toca ahora, ¿lo oyes?—dijo el pregonero a Tom!

Tom subió a la grada y echó a su alrededor algunas miradas inquietas. Todo se confundía en un

LA CABAÑA DEL TIO TOM

583

de aquel recinto circular se veían tribunitas o pequeños palcos para el uso de los comisarios tasadores y para sus pregoneros. Dos de estas tribunas, una frente a la otra, estaban ocupadas por hábiles personajes, ilustres en el oficio, que sabían subir con entusiasmo, en francés y en inglés, las posturas de los peritos sobre las diversas mercancías.

Otra en el lado opuesto, todavía sin ocupar, estaba rodeada de un grupo, que aguardaba el momento de la venta. Aquí es donde divisamos a los esclavos de Santa Clara, y aquí es también donde Susana y Emelina, con el rostro abatido, aguardan a la vez.

Un gran número de espectadores, dispuesto o no a comprar, según se presentara la ocasión, se reúne alrededor del grupo de los esclavos: tocan, examinan y discuten sobre su mérito respectivo con la misma serenidad que un grupo de jockeys discute sobre el mérito de un caballo.

—¡Hola! ¿Qué trae usted por estos sitios?—dijo cierto «dandy» tocando en el hombro a un joven elegantemente vestido que examinaba a Adolfo con un anteojo.

—Necesito un ayuda de cámara y he oído que están de venta los esclavos de Santa Clara; he venido, pues, a tomar algunos datos.

—No compraría yo ningún esclavo de Santa Clara—respondió el dandy;—están mimados como niños y son de la piel del diablo.

—Pierda usted cuidado, que como caigan bajo

## HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

Próximo traslado  
nuevo local

Noticias de todas partes

DESCUBRIENTO DE MIL PAPIROS GRIEGOS

Más de mil papiros griegos han sido descubiertos recientemente por la misión arqueológica italiana, que practica excavaciones en el emplazamiento de la antigua ciudad grecorromana, llamada Teletunis y situada en la provincia egipcia de Fayyum.

El hallazgo se considera como el de mayor importancia que se haya realizado de treinta años a esta parte. Cierta número de papiros se encuentran en perfecto estado de conservación. El más valioso es uno de cuatro pies de largo, que contiene versos desconocidos del célebre poeta de Alejandría Calimaco, magníficamente transcritos.

El papiro que contiene los versos de Calimaco ha sido entregado al senador Girolamo Vitelli, que se ocupará de su publicación.

Calimaco fue lo que se pudiera denominar director de la célebre biblioteca de Alejandría, algunos años antes de su muerte, que data del año 2411, antes de la era cristiana.

ACCION CONTRA LAS «CAMISAS NEGRAS»

Londres, 30.—En la Cámara de los Comunes el ministro del Interior, sir John Gilmour, ha anunciado que se realizará una acción contra los «camisas negras» si fue necesario.

«El Gobierno—dice—no vacilará en

traer al Parlamento propuestas para combatir ciertas actividades que van contra el orden y la seguridad pública, reforzando la ley en lo que se refiere a la conservación del orden público.

EL CENSO DE POBLACION ARGENTINA

Buenos Aires, 30.—Según datos de la estadística nacional, en 31 de diciembre de 1932 el censo de la población argentina era de 12.025.646 habitantes.

NUEVOS INCIDENTES EN LA FRONTERA RUSO MANCHU

Harbine, 30.—Se anuncia que hoy se han producido nuevos incidentes de frontera.

Parece que destacamentos de tropas rusas han disparado sobre dos vapores manchúes, que no hicieron caso de las señales soviéticas.

Ocho cañones soviéticos han sido concentrados en las cercanías de Blagoveshchensk.

En los centros gubernamentales locales se estima que es muy crítica la situación creada por los recientes acontecimientos, debido a que las tropas soviéticas disparan sistemáticamente sobre todos los vapores manchúes que navegan por el río Amur.

La enfermedad que ha alegado el cónsul general soviético le impide contestar a la demanda categorica de excusas que ha sido formulada sobre estos incidentes.

CANONIGOS, CONDENADOS

Roma, 31.—Los dos canónigos de

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secacafirmas, vades de hule, libros de caja, copias aores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc. Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Trieste que fueron detenidos bajo la acusación de realizar propaganda antitaliana en Goritzia, ha comparecido esta mañana ante la Comisión de Confinamiento, encargada de juzgar su conducta. Los citados canónigos han sido condenados a cinco meses de confinamiento.

INCENDIO DE UNA FABRICA DE PAPEL

La Habana, 31.—En la manufactura de papel «La Papelera Cubana», que es la más importante de la isla, se ha producido un violento incendio, que ha ocasionado daños cuya importancia se calculan en unos 600.000.

Se sospecha que el incendio haya sido intencionado y debido a ello han sido detenidos diez operarios de la manufacturera siniestrada.

UN LOCO CON EXPLOSIVOS

Alameda (California), 31.—La Policía y los periodistas, están vigilando desde anoche, manteniéndose siempre a cierta distancia, un automóvil en el que se encuentra un individuo que tiene perturbadas sus facultades mentales, y que dispone de una gran cantidad de explosivos.

Como dicho individuo ha declarado que hará saltar el vehículo en cuanto alguien intente acercarse, se han adoptado precauciones, para que en el caso de producirse una explosión no haya que a mentar víctimas.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 1 de junio de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	9475
Interior 4 p. 100 A 1920	9475
Amortizable 5 p. 100 A 1917	9200
Exterior 4 p. 100 A 1927	10105
Obligaciones Norte Prioridad	8710
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	5150
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	9025
Id. id. id. 5 p. 100	9525
Id. id. id. 6 p. 100	10550
Francos cheque Paris	4850
Liras » Roma	6310
Dollars » New-York	739
Libras » Londres	3740
Reichmarks » Berlín	289

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	239 00
Onzas y sus fracciones	239 00
Isabelinas	240 00

DE VALORES LOCALES

Cbl. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Emprestito 100.000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Emprestito 45.000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100
libre de impuestos 6 p 100 1927	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100
libre de impuestos 6 p 100 1925	100
Ayuntamiento de Ciudadela 6 p 100	100
libre de impuestos	100
Acciones Electrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100
1930 libre	100
Electrica Mahonesa, S. A., 6 p 100	100
1933 libre	100
Acciones Sdad. General de Alumbrado	100
1930 libre	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferrerías	100
Crédito Mercantil de Menorca	100

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD

Los nuevos modelos número 6 son una maravilla 7 nuevos modelos de UNDERWOOD portátil. Pida una demostración al Agente exclusivo para Menorca

J. SIREROL Bastión, 19

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

La Casa de las Medias

GRAN BARATURA

- Tulipas cristal . . . . . a 0'95
- Sábanas Cámara . . . . . a 5'00
- Crespón seda, el metro . . . . . a 2'50
- Sábanas matrimonio . . . . . a 7'50
- Medias seda Chap . . . . . a 1'60
- Bombillas, las de 1'50 . . . . . a 0'95
- Medias seda malla fina . . . . . a 2'50
- Máquinas hacer cigarrillos a 0'95
- Popelin novedad, el metro a 1'50
- Miles de artículos . . . . . a 0'95

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS AUTORES

- El Testamento Literario . . . . . A. P. Valdés
- Fantasmas . . . . . B. Bejarano
- El comunismo expuesto por Lenin . . . . . E. González Blanco
- El sindicalismo expuesto por Sorel . . . . .
- El anarquismo expuesto por Kropotkin . . . . .
- La curiosidad desvelada . . . . . J. Aguilar Cateira
- El negro que tenía el alma blanca . . . . . A. Insúa
- El Demonio en el corazón . . . . . Caballero Audaz
- Un grito en la noche . . . . . P. Mató
- El hombre que se reía del amor . . . . .
- La carta fatal . . . . . H. Courhs Mähler
- Muchachitas casaderas . . . . . Eveline Le Maire
- También ellos sirven . . . . . Peter B. Kyne

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 1 de junio de 1934

Francos cheque	48'40
Libras id.	37'30
Dollars id.	7'37
Lizas id.	6'290
Interior serie A	70'75
Id. id. B	70'75
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	94'85
Id. id. id. B 1920	94'50
Exterior serie A	87'25
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	00'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	91'85
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	00'00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	50'50
Id. Alicantes id.	43'50
Id. Andaluces id.	0'000
Id. Orenses id.	0'000
Id. Colonias id.	48'75

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 de julio próximo, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE, al 3, 4, 1/2 y 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

¿DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

mi dominio, pronto perderán tales mañas y concocerán al instante que sirven a otro amo distinto que Santa Clara. A fe mía desco comprar a ese muchacho, porque me gusta su aspecto.

—Aseguro a usted que no bastará toda su fortuna para mantenerle; es pródigo como el que más

—Sí; pero milord advertirá bien pronto que no hay medio de ser pródigo conmigo. Haré que, de vez en cuando se le siente la mano, y respondo de su buena conducta; va verá usted como esto le inspira una contrición edificante; he de reformarle desde los pies a la cabeza. Decididamente le compro.

Tom había recorrido con mirada inquieta la multitud de personas que se agolpaban a su alrededor buscando el semblante de un hombre a quien pudiera dar con gusto el nombre de amo. Si alguna vez te hubieras visto, lector, en la necesidad de escoger entre doscientos o trescientos hombres al que debiera ser tu poseedor y tu amo, descubrirías quizá, como Tom, cuán pocos eran a los que te entregarías sin temores. Tom veía pasar ante sus ojos diversos tipos de la especie humana: unos eran altos, gordos otros, de pequeña estatura algunos, varios secos y otros muchos de caras alargadas y enjutas, expresión de dureza; había todas las clases de hombres: rechonchos y vulgares, que recogían a sus semejantes como si recogieran astillas, echándolas en una cesta o al fuego con la misma

indiferencia según sus necesidades. Pero no vió a ningún Santa Clara.

Un momento antes de principiarse la venta, se abrió paso a través de la multitud, como quien va a desempeñar activamente un negocio, un hombre de pequeña estatura, grueso, musculoso, que llevaba una camisa de color desabrochada por el pecho y unos pantalones manchados de lodo y en muy mal uso. Acercóse al grupo de esclavos y empezó a examinarlos con detención.

Así que le vió Tom experimentó un horror instintivo, que iba en aumento a medida que se acercaba el desconocido. Era evidente que tenía una fuerza hercúlea a pesar de su pequeña estatura. Su grande cabeza ancha y redonda, sus ojos de un gris claro con sus cejas rojas y pobladas, sus cabellos ásperos y mal peinados, su semblante bronceado, fin, no eran prendas que dijieran mucho en favor suyo. Su desmesurada boca estaba siempre llena de tabaco, cuyos pedazos arrojaba de vez en cuando con estrépito y violencia. Sus manos eran, enormes, velludas y ennegrecidas por el sol, cubiertas de manchas rojas y defendidas por uñas muy largas y sucias. Este hombre tan extravagante comenzó, pues, un examen minucioso de todos los esclavos; cogió a Tom por las mandíbulas y le abrió la boca para verle los dientes; después le hizo remangarse para examinar sus músculos; le volvió de todos lados y le hizo andar y saltar para asegurarse de su agilidad.